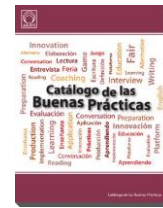




Catálogo de las Buenas Prácticas



Comprensión de textos en inglés. El periódico

María Victoria Cacep Rodríguez
Universidad Juárez Autónoma de Tabasco
vickycacep@prodigy.net.mx

Resumen

El modelo educativo de la Universidad Juárez Autónoma de Tabasco (UJAT) está fundamentado en la concepción pedagógica constructivista y humanista del aprendizaje significativo; apoyado en la flexibilidad curricular, propicia que los egresados tengan una formación integral acorde con los perfiles profesionales que el contexto regional, nacional e internacional requieren.

La asignatura Comprensión de Textos en Inglés del programa de inglés para la Lic. en Comunicación busca desarrollar las 4 habilidades comunicativas en el conocimiento del idioma (A2) y en áreas claves de los diversos medios de comunicación. Se enfatiza en estrategias que ayuden a comprender inferir e interpretar ideas generales de medios escritos y electrónicos.

Palabras clave: Aprendizaje significativo. Inglés para los medios. Periódicos

Abstract

The educational model of the UJAT is based on the constructivist and humanist pedagogical conception of meaningful learning; supported by curricular flexibility, it encourages graduates to have an integral education in line with the professional profiles that the regional, national and international context requires.

The English Comprehension course of the Communication career seeks to develop the 4 communication skills in the knowledge of language (A2) and in key areas of the various media. Emphasis is placed on strategies that help to understand and interpret general ideas of written and electronic media.

Key words: Meaningful learning. English for the media. Newspapers.

Características generales de la buena práctica (BP)

Está diseñada para un tipo de curso curricular de modalidad presencial, el objetivo que persigue el curso es cuatro habilidades y el nivel de dominio de la lengua al inicio del curso es A2 de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).

Contexto

1. **Nombre del curso:** Comprensión de textos en inglés. Inglés para los medios. El periódico.
2. **Tipo de curso:** Curricular
3. **Modalidad del curso:** Presencial
4. **Objetivo persigue el curso:** 4 habilidades
5. **Duración en horas:** 81-120
6. **Distribución del tiempo:** 2 horas por sesión, 3 veces por semana durante 16 semanas haciendo un total de 96 horas
7. **Nivel de dominio de la lengua al inicio del curso:** A2

Contexto de la práctica

Número promedio de alumnos: 11-20

Habilidad(es) comunicativa(s), académicas o digitales a las que responde su BP: escritura y lectura.

Necesidades, dificultades y/o particularidades académicas que lo llevaron a decidir que era conveniente implementar la intervención didáctica: Uno de los enfoques más importantes en la Lic. en Comunicación de la UJAT es el periodismo. Los estudiantes de esta licenciatura en general tienen poco acceso a periódicos nacionales e internacionales. A través del Internet, es posible conocer periódicos del mundo entero, analizar sus formatos y contenidos de una forma rápida y atractiva. Es substancial que los alumnos tengan acceso, conozcan, aprendan, y analicen críticamente diversos periódicos nacionales e internacionales.

Factores afectivos que incidieron en el diseño/implementación de la BP: motivación, actitudes, creencias y estilos de aprendizaje.

Objetivos:

Los estudiantes serán capaces de buscar diversos periódicos electrónicos de habla inglesa por internet e identificar los periódicos por su tipo de contenido, antigüedad, costo, lugar de origen, número de impresiones, ideología, etc.

Reconocer las secciones y subsecciones de dichos periódicos, identificar a las personas que contribuyen en los contenidos de los periódicos.

Desarrollar habilidad para leer y comprender encabezados periodísticos.

Comparar formatos y contenidos de diversos periódicos nacionales e internacionales.

Leer y comprender un artículo sencillo.

Elaborar una entrevista

Descripción de la BP

Procedimiento

Par dar paso a un aprendizaje significativo el docente debe investigar lo que el alumno sabe sobre el tema central. Cuáles han sido sus experiencias previas y hasta donde desearía llegar en su conocimiento; para lo

que se emplea de manera inicial una plática en pares para después compartir la información en el pizarrón a la vista de todos.

- 1.- En parejas comentar qué periódicos acostumbra leer y por qué. Cuáles son las noticias más relevantes en tu país actualmente. Porqué son importantes los encabezados en los periódicos y si encuentran difícil leer un periódico en inglés y porqué.
- 2.- Los alumnos realizarán ejercicios donde tengan que relacionar contenidos periodísticos con encabezados y descubrir la dificultad de comprender por el encabezado la exactitud de la información.
- 3.- De acuerdo a cada encabezado, analizar que preguntas pueden ser fácilmente contestadas, ejemplo. ¿Qué pasó? ¿Cuándo ocurrió? ¿Cómo pasó? ¿Dónde pasó? ¿A quién le pasó? ¿Por qué pasó?
- 4.- Leer un pequeño artículo periodístico y elaborar un encabezado que le corresponda.
- 5.- Leer un encabezado y predecir cuál es la posible nota o información referente.
- 6.- Buscar, por equipos de 3 o 4 personas, 3 periódicos en inglés por cada continente y elaborar fichas por cada uno de ellos donde se informe sobre su: lugar de origen, antigüedad, dueño, costo, formato, género periodístico, ideología, número de impresiones, etc.
- 7.- Elegir uno de los periódicos internacionales. Hacer un escaneo general e identificar y enlistar las secciones y sub secciones del mismo.
- 8.- Elegir individualmente una sección (la que más sea de su interés y que no se repita con la de sus compañeros) y buscar 5 encabezados de dicha sección para hacer su traducción.
- 9.- Discutir en clase: ¿qué tan objetivos son los periódicos en tu país? ¿Hay algún lenguaje específico para noticias políticas? ¿Crees que los periódicos deben ser objetivos? Porque sí o no. ¿Qué tipo de artículos prefieres leer, basados en opiniones o basados en hechos?
- 10.- Individualmente elegir un artículo de la sección periodística preferida e identificar, autor, fecha, extensión y leer y comprender el contenido.
- 11.- Elaborar una lista de vocabulario desconocido y traducido que permiten acceder puntualmente a la información.
- 12.- Cuestionarse ¿En tu país suceden cosas similares a lo que se leyó?, ¿Qué efecto produce esta lectura en ti como estudiante? ¿Qué efecto crees que produce en estudiantes de otros países?
- 13.- Buscar información del autor del artículo en google. Conocer nombre, edad, lugar de origen, formación académica, historia laboral, premios o reconocimientos, etc.
14. Comentar en grupo. ¿Alguna vez has entrevistado a alguna persona? ¿A quién y para qué? ¿Si pudieras entrevistar a cualquier persona del mundo, a quién entrevistarías? ¿Qué le preguntarías? ¿Qué hace una buena entrevista?
- 15.- Escribir una breve entrevista para el autor del artículo revisado con preguntas sencillas y de interés particular.
- 16.- Intercambiar con compañeros la lista de preguntas y observar si alguna de ellas le interesaría agregar.
- 17.- De ser posible postear las preguntas en el blog personal de autor.
- 18.- Reflexionar con los compañeros el posible futuro de los periódicos impresos. ¿Qué cambios han observado en estos años recientes? ¿Hay alguien en el mundo del periodismo que tú admires mucho?

- El semestre cuenta con 16 semanas. La asignatura Comprensión de textos en inglés tiene 4 unidades. La unidad 1 es “El periódico” le corresponde trabajarlo en 4 semanas, 24 horas/teóricas aproximadamente.
- Todas las actividades se trabajan con exposiciones en pp dentro del aula.
- Es importante contar con equipo electrónico y conexión a internet.
- Como se observa algunas actividades son individuales, otras en parejas, otras en equipos de 3 o 4 personas y otras grupales.
- La idea es que los alumnos elijan libremente con quien desean trabajar colaborativamente, qué periódicos desean indagar y qué artículo les interesa leer.

Al final del curso el alumno debe presentar individualmente un portafolio de evidencias que describa el proceso de su trabajo.

1. Presentación de 10 periódicos internacionales
2. Presentación de un periódico mostrando claramente las secciones y subsecciones
3. Presentación de los encabezados de la sección elegida con su traducción.
4. Presentación del artículo elegido traducción y lista de palabras nuevas.
5. Presentación de autor
6. Presentación de esquema de entrevista y posibles respuestas.
7. Presentación de la respuesta de la entrevista.

La evaluación será sumatoria. Se tomará en cuenta el portafolio de evidencias con el 70% y se dará 30% por participación en las discusiones grupales y ejercicios dentro del aula.

El maestro será como un guía que orientará, coordinará, supervisará y motivará para llevar a cabo la tarea.

Efectos en los estudiantes

Esta es de las asignaturas que más disfruto impartir, los alumnos son muy proactivos, les gusta indagar y se sorprenden de los resultados que obtienen, compiten sanamente entre ellos por aportar información de calidad y vanguardia. Al final del curso, algunos de ellos han logrado contactar con los autores de los artículos y recibir respuesta de ellos es altamente alentador y gratificante para los alumnos. También los involucra en un ambiente internacional y pueden comparar las distintas maneras de informar de un país a otro incluyendo al propio, esto los alienta a continuar estudiando el idioma inglés. Pues aun teniendo un vocabulario de principiantes (A2) obtienen grandes logros.

Fundamentos teóricos y metodológicos

Como se dijo antes la UJAT apuesta por un modelo constructivista-humanista centrado en el aprendizaje significativo, esto nos da apertura a los docentes de innovar en nuestra práctica educativa. Utilizar nuevas tecnologías como soporte de un trabajo hermenéutico, crítico y analítico es

imprescindible. El idioma inglés visto desde una perspectiva holística nos da la oportunidad de comunicarnos con el resto del mundo. Nos abre una extraordinaria ventana al exterior. Y los jóvenes asumen fácilmente el juego didáctico del aprendizaje. Se auto motivan y motivan a sus compañeros a la vez. Se relacionan entre sí y se asombran y retan con sus argumentaciones dentro del aula. Hay mucho trabajo en casa también, esto incita a ser más autodidactas y no depender únicamente de lo que el docente espera de ellos.

Como docente debemos ser muy cuidadosos y observar un sinnúmero de situaciones, desde los alumnos que traen un nivel más avanzado, hasta los menos favorecidos. También hay que ser muy claro en las instrucciones y registrar todo cuanto pasa en el aula: participaciones, omisiones, faltas etc. El dar varias veces esta asignatura nos ha permitido tener mayor información y actualización en un mundo cambiante. Aunque definitivamente se puede seguir mejorando cada día.

(Se sugiere la lectura del libro *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo* de Frida Díaz Barriga) Díaz Barriga A., F. y Hernandez Rojas, G. (2010). *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo: Una interpretación constructivista*. (3ra ed.). México: McGrawHill

Materiales y recursos

Computadora

Cañón

Internet

Pizarrón

Ejercicios

Características de su BP

Se considera que las buenas prácticas son independientes de los contenidos académicos que marca la malla curricular. La formación del profesor teórica/conceptualmente es fundamental. Conocer los distintos modelos educativos y caminar hacia el modelo constructivista aun cuando uno fue formado más en el conductista tradicional es todo un reto. Aunado a ello la globalización, los cambios tecnológicos, el desarrollo científico y los avances en los medios de comunicación nos plantea nuevas paradojas. Por ello conocer y poner en práctica las mejores estrategias de enseñanza aprendizaje es indispensable. Sobre todo para procurar aprendizajes significativos en los estudiantes.

Las buenas prácticas deben ser utilizadas con la mayor frecuencia posible, habla de un docente que pone en el centro de la acción educativa al estudiante, que busca su desarrollo personal, intelectual, ético y profesional. Que lo impulsa hacia el auto aprendizaje y que lo empodera en sus capacidades.

Consideramos que esta es una buena práctica porque logra que el alumno piense globalmente y actúe localmente, desarrolle sus habilidades comunicativas pero sobre todo que se entusiasme divierta y enamore de aprender y compartir con su comunidad escolar.